

ΠΑΛΑΠΑΝΙΔΗ ΚΥΡΙΑΚΗ (Ph.D.)

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

ΕΔΙΠ

Τμήμα Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας
Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

Φιλοσοφική Σχολή

Πανεπιστημιούπολη, Ζωγράφου

15784 Αθήνα, Ελλάδα

Τηλ. +30 210 7277493

email: kpalapan@spanll.uoa.gr

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ: Κυριακή Παλαπανίδη

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΕΝΝΗΣΗΣ : 15 Φεβρουαρίου 1973

ΤΟΠΟΣ ΓΕΝΝΗΣΗΣ : Αθήνα

ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑ : Ελληνική

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ : Δήλου 23, 14452 Μεταμόρφωση Αθήνα

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

- Ανάλυση Λαθών (με έμφαση στο γραπτό λόγο)
- Κατάκτηση του λεξιλογίου στις ξένη γλώσσα
- Σημασιολογία
- Παραγωγή γραπτού λόγου στην ξένη γλώσσα
- Χρήση των ΤΠΕ στη διδασκαλία της Ισπανικής ως Ξένης Γλώσσας

ΤΙΤΛΟΙ ΣΠΟΥΔΩΝ

1996: Πτυχιούχος Τμήματος Θεολογίας της Θεολογικής Σχολής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

2004: Πτυχιούχος του τμήματος Ιταλικής και Ισπανικής Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών (Ισπανική κατεύθυνση).

2009: Diploma de Estudios Avanzados (DEA) στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία στη Διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας του Πανεπιστημίου Antonio de Nebrija
2011: Διδακτορικό Δίπλωμα στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία στη Διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας (Doctor europeus) του Πανεπιστημίου Antonio de Nebrija

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

ΠΑΡΟΥΣΑ ΘΕΣΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

2012 – σήμερα, Μέλος ΣΕΠ στο Πτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών «Ισπανική Γλώσσα και Πολιτισμός», Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών:

- Θεματική Ενότητα ΙΣΠ II: Εκμάθηση της Ισπανικής Γλώσσας Επίπεδο II

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

2014 – σήμερα, ΕΔΙΠ στο Τμήμα Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Φιλοσοφική Σχολή:

-2014 – 2017: ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ I, II

2014 – σήμερα: ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ III, IV

2014 – σήμερα: Η χρήση των ΤΠΕ στη διδασκαλία της Ισπανικής ως ξένης γλώσσας

2016 – σήμερα: Εισαγωγή στη σημσιολογία

2018: Εισαγωγή στην Ανάλυση Λαθών

ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ

1997 – 2002, Διδασκαλία της Ισπανικής γλώσσας στο Διδασκαλείο Ξένων Γλωσσών, ΕΚΠΑ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ

2012 – 2014, Διοικητική υπάλληλος, ΕΚΠΑ

ΆΛΛΕΣ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΕΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

2014 – 2016, Βαθμολογήτρια στις Πανελλήνιες εξετάσεις στο Ειδικό μάθημα:
Ισπανική γλώσσα

Σεπτέμβριος 2016, Βαθμολογήτρια στις Πανελλήνιες εξετάσεις για τους ομογενείς
στο Ειδικό μάθημα: Ισπανική Γλώσσα

Ιούνιος 2016, Εισηγήτρια θεμάτων στις Πανελλήνιες εξετάσεις στο Ειδικό μάθημα:
Ισπανική γλώσσα

Σεπτέμβριος 2016, Εισηγήτρια θεμάτων στις Πανελλήνιες εξετάσεις για τους
ομογενείς στο Ειδικό μάθημα: Ισπανική Γλώσσα

ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

2012, Συμμετοχή στο πρόγραμμα Διαφοροποιημένες και Διαβαθμισμένες Εθνικές
Εξετάσεις Γλωσσομάθειας. Σύνδεση της Αγγλικής, Γερμανικής και Ισπανικής του
ΚΠΓ με την Εκπαίδευση του ΕΚΠΑ.

2013 – 2015, Εξετάστρια της Ισπανικής γλώσσας στις προφορικές εξετάσεις του
Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας.

Ιούνιος 2016, Συντονίστρια των βαθμολογητών της Ισπανικής γλώσσας στο
Βαθμολογικό κέντρο Αθήνας για τη βαθμολόγηση του Κρατικού Πιστοποιητικού
Γλωσσομάθειας.

Ιούνιος 2017, Συντονίστρια των βαθμολογητών της Ισπανικής γλώσσας στο
Βαθμολογικό κέντρο Αθήνας για τη βαθμολόγηση του Κρατικού Πιστοποιητικού
Γλωσσομάθειας.

2016 – 2018, Εισηγήτρια θεμάτων για τις εξετάσεις της Ισπανικής Γλώσσας του
Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας.

ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΤΗΣΗ MASTER

1. “El tratamiento de las colocaciones en manuales de diferentes niveles de E/LE”, 2014, Universidad de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
2. “Evolución de los errores léxicos en textos escritos por aprendientes de español angloparlantes”, 2015, Universidad de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
3. “Estudio comparativo del método fonético y método mnemotécnico para la enseñanza de la forma del vocabulario en ELE en participantes estadounidenses de 6 y 7 años”, 2016, Universidad de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
4. “Análisis de manuales centrado en la percepción de aprendientes griegos de ELE sobre sus dificultades en las actividades en comprensión auditiva”, 2017, Universidad de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΡΙΑ ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΩΝ ΔΙΑΤΡΙΒΩΝ

1. “La atención a la forma en proyectos colaborativos de aprendizaje en línea: Corrección y análisis de errores entre pares en un intercambio tándem alemán – español”, 2013 Universidad Antonio de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
2. “El comportamiento comunicativo de los estudiantes taiwaneses en las clases de español como lengua extranjera. La reticencia de los estudiantes a hablar español dentro de las aulas”, 2015 Universidad Antonio de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
3. “Memoria operativa y complejidad cognitiva en la expresión escrita de aprendientes griegos de ELE”, 2015 Universidad Antonio de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.
4. “Patrones retóricos en el género Carta al director: análisis contrastivo en contextos naturales y educativos en español y griego”, 2017 Universidad Antonio de Nebrija, Departamento: Lenguas Aplicadas.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

2015 Μέλος της οργανωτικής επιτροπής. II Congreso Internacional sobre

Ibero – América: Reflexiones sobre las realidades ibero – americanas ante los desafíos del siglo XXI. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, the Department of Latin American and Caribbean Studies, Megatrend University at Belgrade, Serbia, the Universidad del Norte at Asunción, Paraguay, the Department of Humanities, Universidad Nacional del Sur at Bahía Blanca, Argentina, the Department of Hispanic Studies, University of Kentucky at Lexington, USA, and Instituto Cervantes of Athens. Αθήνα, 20 – 22 Μαΐου, 2015.

2016 Μέλος της οργανωτικής επιτροπής. III Congreso Internacional sobre Ibero – América: Los estudios latinoamericanos ante los desafíos del siglo XXI. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, the Department of Latin American and Caribbean Studies, Megatrend University at Belgrade, Serbia, the Department of Hispanic Studies, University of Kentucky at Lexington, USA, and Instituto Cervantes of Athens. Αθήνα, 18 – 20 Μαΐου, 2016.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΣΥΜΠΟΣΙΑ - ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΜΕ ΟΜΙΛΙΑ

XIV Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe *América Latina y el Mediterráneo: ideas en contacto*. Organized by the Department Italian and Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, held in Athens, October 14 – 16, 2009.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. «Los errores léxicos en la lengua escrita de los aprendientes griegos de español».

3rd Annual International Conference on Literature, Languages & Linguistics. Organized by Athens Institute for Education and Research, Greece, held in Athens, July 12 – 15, 2010.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. and Agustín Llach, M.P. «Lexical errors in the written compositions of Greek students of Spanish».

III Simposio Internacional sobre Ibero – América *España y América Latina: su civilización y su cultura*. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, held in Athens, May 15-16, 2013.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. «La enseñanza del léxico del español como lengua extranjera: el caso de los aprendientes griegos de español».

XVI Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe *El Viejo Mundo y el Nuevo Mundo en la Era del Diálogo*. Organized by the University of Ankara, Turkey, held in Antalya, October 9 – 11, 2013.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. «El uso del blog en la clase de E/LE».

7th International Conference in Open and Distance Learning *Learning Methodologies*. Organized by the Hellenic Open University, Hellenic Network of Open and Distance Learning, Ellinogermaniki Agogi, Open Education: The Journal of open and distance learning and educational technology, held in Athens, November 8 – 11, 2013.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. «Ηλεκτρονικό tandem: μία εναλλακτική μέθοδος εκμάθησης της ξένης γλώσσας».

I Congreso Internacional sobre Iberoamérica. Estudios iberoamericanos: el texto y su contexto. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, held in Athens, May 5 – 7, 2014.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. “El contexto de aprendizaje como factor regulador de la transferencia léxica en la producción escrita de aprendientes griegos de español”.

II Congreso Internacional sobre Ibero – América: Reflexiones sobre las realidades ibero – americanas ante los desafíos del siglo XXI. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, the Department of Latin American and Caribbean Studies, Megatrend

University at Belgrade, Serbia, the Universidad del Norte at Asunción, Paraguay, the Department of Humanities, Universidad Nacional del Sur at Bahía Blanca, Argentina, the Department of Hispanic Studies, University of Kentucky at Lexington, USA, and Instituto Cervantes of Athens, held in Athens, May 20 – 22, 2015.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. “La disponibilidad léxica de aprendientes griegos de español como lengua extranjera en diferentes niveles lingüísticos”.

III Congreso Internacional sobre Ibero – América: Los estudios latinoamericanos ante los desafíos del siglo XXI. Organized by the Department of Spanish Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens, Greece, the Department of Latin American and Caribbean Studies, Megatrend University at Belgrade, Serbia, the Department of Hispanic Studies, University of Kentucky at Lexington, USA, and Instituto Cervantes of Athens, held in Athens, May 18 – 20, 2016.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. and Agustín Llach, M.P. “Análisis comparativo de la disponibilidad léxica de aprendientes griegos de español como lengua extranjera con la de estudiantes nativos”.

XXVIII Congreso Internacional de ASELE: Léxico y cultura en LE/L2: Corpus y diccionarios. Organized by Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera (ASELE), held in Tarragona, Spain, September 6 – 9, 2017.

Τίτλος ομιλίας: **Palapanidi**, K. and Agustín Llach, M.P. “La disponibilidad léxica como medida de diferencias culturales en el vocabulario de aprendientes griegos de español y hablantes nativos”.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

A. Βιβλία

Palapanidi, K. *Los errores léxicos de los aprendientes griegos de español. Datos de un corpus de producción escrita*. Saarbrücken, Germany: Editorial Académica Española, 2012.

B. Άρθρα σε επιστημονικά περιοδικά, πρακτικά συνεδρίων και κεφάλαια σε βιβλία

Palapanidi, Kiriaki. “Los errors léxicos en la lengua escrita de los aprendientes griegos de español”. Pandís Pavlakis, Efthimía (ed.) *América Latina y el Mediterráneo: ideas en contacto. Actas del XIV Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe*. Madrid: Ediciones del Orto, 2011. 632 - 638.

Palapanidi, Kiriaki and Agustín Llach, María Pilar. “Lexical errors in the written compositions of Greek students of Spanish”. Lee Siu – Lun and Tuzlukova Victoria (eds.) *Language, Learning and Teaching*. Athens: Athens Institute for Education and Research, 2011, 45 - 52.

Palapanidi, Kiriaki. “Los errores léxicos intralinguales semánticos en la producción escrita de los aprendientes griegos de español”. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, No 9 (5), 2011, 2 – 21.

Palapanidi, Kiriaki. “La aplicación de la disponibilidad léxica a la didáctica del léxico de LE”. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, No 11 (6), 2012, 69 - 77.

Palapanidi, Kiriaki. “El trayecto histórico de la enseñanza de la producción escrita en LE”. *Redele*, No 24, 2012.

Palapanidi, Kiriaki. “El efecto del cambio del tema de composición en la interferencia léxica en la producción escrita de los aprendientes griegos de español”. *Cuadernos de Italia y Grecia. Revista Mediterráneo*, No 4, 2012, 69 - 76.

Palapanidi, Kiriaki. “Conocimiento receptivo y productivo del vocabulario de LE”. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, No 14, 2013, 44 - 49.

Palapanidi, Kiriaki. “Narración y argumentación: dos tipos discursivos, dos modos de pensamiento”. *Redele*, No 25, 2013.

Palapanidi, Kiriaki. “E-tandem: an alternative method of learning a foreign language” *Proceedings of 7th International Conference in Open and Distance Learning*, vol. VI, section B. Athens: Hellenic Network of Open and Distance Learning, 2013, 72 – 80. (in Greek)

Palapanidi, Kiriaki and Agustín Llach, María Pilar. “Can lexical errors inform about word class acquisition?: Evidence from Greek learners of Spanish as a Foreign Language”. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, No 9, 2014, 67 - 78.

Palapanidi, Kiriaki and Mavrou, Irini. “El efecto del tipo de tarea en la fluidez y la exactitud léxica de la producción escrita de aprendientes griegos de español”. *Porta Linguarum*, No 22, 2014, 251 - 265.

Palapanidi, Kiriaki. “El uso del blog en la clase de ELE”. *El viejo mundo y el nuevo mundo en la era del diálogo. Actas del XVI Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe*. Ankara: Publicaciones del Centro de Estudios Latinoamericanos, 2014, 849 – 855.

Palapanidi, Kiriaki. “El contexto de aprendizaje como factor regulador de la transferencia léxica”. *Estudios y homenajes hispanoamericanos III*. Pandís Pavlakis, Efthimia, Haralambos Symeonidis, Dimitrios Drosos, Anthí Papageorgíou (eds.) vol. III. España: Ediciones de Orto. 2015, 201 – 208.

Palapanidi, Kiriaki. “La disponibilidad léxica de aprendientes griegos de español como lengua extranjera en diferentes niveles lingüísticos”. *Estudios y homenajes hispanoamericanos IV*. Pandís Pavlakis, Efthimia, Haralambos Symeonidis, Slobodan

Pajovic, Dimitrios Drosos, Victoria Kritikou (eds.). España: Ediciones Clásicas, S.A. 2016, 305 – 313.

Palapanidi, Kiriaki. “La enseñanza de las estrategias compensatorias”. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, No 21, 2016.

Palapanidi, Kiriaki and Agustín Llach, María Pilar. “Análisis comparativo de la disponibilidad léxica de aprendientes griegos de español como lengua extranjera con la de estudiantes nativos”. *Estudios y homenajes hispanoamericanos V*. Pandís Pavlakis, Efthimia, Haralambos Symeonidis, Slobodan Pajovic, Dimitrios Drosos, Paul Chandler, Anthí Papageorgίου, Victoria Kritikou (eds.). España: Ediciones Clásicas, S.A. 2017, 297 – 306.

ΓΛΩΣΣΕΣ

Ελληνική

Ισπανική

Αγγλική